

**PLACER MINING ACT**

**LOI SUR L'EXTRACTION DE L'OR**

**and**

**et**

**QUARTZ MINING ACT**

**LOI SUR L'EXTRACTION DU  
QUARTZ**

Pursuant to section 98 of the *Placer Mining Act* and section 15 of the *Quartz Mining Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 98 de la *Loi sur l'extraction de l'or* et à l'article 15 de la *Loi sur l'extraction du quartz*, décrète :

**1.** The annexed *Order Prohibiting Entry on Certain Lands in Yukon (Carcross/Tagish First Nation)* is hereby made.

**1.** Est établi le *Décret interdisant l'accès à certaines terres du Yukon (Première nation de Carcross/Tagish)* paraissant en annexe.

**2.** This Order comes into force on the Effective Date of the *Carcross/Tagish First Nation Final Agreement*.

**2.** Le présent décret entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'*Entente définitive de la Première nation de Carcross/Tagish*.

**3.** Order-in-Council 2003/107 is revoked on the date that this Order comes into force.

**3.** Le décret 2003/107 est abrogé à la date d'entrée en vigueur du présent décret.

Dated at Whitehorse, Yukon, this December 15 2005.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 15 décembre 2005.

---

Acting Administrator of Yukon

---

Administrateur par intérim du Yukon

**ORDER PROHIBITING ENTRY ON CERTAIN  
LANDS IN YUKON (CARCROSS/TAGISH  
FIRST NATION)**

**DÉCRET INTERDISANT L'ACCÈS À  
CERTAINES TERRES DU YUKON (PREMIÈRE  
NATION DE CARCROSS/TAGISH)**

**Purpose**

1. The purpose of this Order is to prohibit entry for the purposes described in section 3 to facilitate the settlement of the Carcross/Tagish First Nation land claims in Yukon.

**Interpretation**

2. In this Order,

“recorded claim” means

(a) a recorded placer claim, acquired under the *Yukon Placer Mining Act* (Canada) or the *Placer Mining Act*, that is in good standing; or

(b) a recorded mineral claim, acquired under the *Yukon Quartz Mining Act* (Canada) or the *Quartz Mining Act*, that is in good standing.

**Prohibition of Entry**

3. Subject to section 4, no person shall enter on the tracts of land shown as Carcross/Tagish First Nation Site Specific Settlement Land on the map sheets listed in the schedule, for the period beginning on the day on which this order is made and ending, in respect of each tract of land, on the day on which a plan of survey for that particular tract of land is confirmed in accordance with the provisions of the *Carcross/Tagish First Nation Final Agreement*, for the purpose of

(a) locating a claim, or prospecting for gold or other precious minerals or stones, under the *Placer Mining Act*; or

(b) locating a claim, or prospecting or mining for minerals, under the *Quartz Mining Act*.

**Existing rights and interests**

4. Section 3 does not apply to entry onto a tract of land set out in the schedule for the purposes of prospecting or mining on a recorded claim by the owner or holder of the recorded claim.

**Objet**

1. Le présent décret vise à interdire l'accès, aux fins visées à l'article 3, à certaines terres pour faciliter le règlement des revendications territoriales de la Première nation de Carcross/Tagish au Yukon.

**Définition**

2. Aux fins du présent décret, « claim inscrit » s'entend :

a) d'un claim d'exploitation de placer inscrit et en règle, acquis sous le régime la *Loi sur l'extraction de l'or dans le Yukon* (Canada) ou de la *Loi sur l'extraction de l'or*;

b) d'un claim minier inscrit et en règle, acquis sous le régime de la *Loi sur l'extraction du quartz dans le Yukon* (Canada) ou de la *Loi sur l'extraction du quartz*. “recorded claim”

**Accès interdit**

3. Sous réserve de l'article 4, il est interdit d'aller sur les terres indiquées comme étant des sites spécifiques de la Première nation de Carcross/Tagish sur les feuilles de carte énumérées à l'annexe pour une période commençant à la date du présent décret et se terminant, à l'égard d'une terre en particulier, à la date où un plan d'arpentage est confirmé pour cette terre conformément aux dispositions de l'*Entente définitive de la Première nation de Carcross/Tagish*, aux fins :

a) d'y localiser un claim ou d'y prospecter pour chercher de l'or ou d'autres minéraux précieux ou des pierres précieuses sous le régime de la *Loi sur l'extraction de l'or*;

b) d'y localiser un claim, d'y prospecter ou d'y creuser pour extraire des minéraux sous le régime de la *Loi sur l'extraction du quartz*.

**Droits et titres existants**

4. L'article 3 n'a pas pour effet d'interdire au propriétaire ou au détenteur d'un claim inscrit l'accès à une parcelle énumérée à l'annexe pour faire de la prospection ou de l'exploitation minière sur son claim inscrit.

**SCHEDULE**

The tracts of land shown as Carcross/Tagish First Nation Site Specific Settlement Land on the following map sheets dated October 22, 2005, on file at the Federal Claims Office, Department of Indian Affairs and Northern Development, at Whitehorse, copies of which have been deposited with the Manager, Lands Client Services, Department of Energy, Mines and Resources, Government of Yukon at Whitehorse and digital copies of which have been deposited with the Mining Recorders at Whitehorse, Watson Lake, Mayo and Dawson.

**MAP SHEETS**

Sheet Number	Sheet Name
2	105 C/3
3	105 C/4
4	105 C/5
5	105 C/6
6	105 C/12
7	105 D/1
8	105 D/2
9	105 D/3
10	105 D/4
11	105 D/5
12	105 D/6
13	105 D/7
14	105 D/8
15	105 D/9
16	105 D/10
17	105 D/14
18	115 A/8
19	105 D/2-Carcross Area
20	105 D/8-Tagish Area

**ANNEXE**

Les terres indiquées « sites spécifiques de la Première nation de Carcross/Tagish » sur les feuilles de carte mentionnées ci-après, en date du 22 octobre 2005, versées aux dossiers du Bureau fédéral des revendications, ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, à Whitehorse, et dont des copies ont été déposées auprès du responsable, Service à la clientèle, Direction de l'aménagement des terres, ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources du gouvernement du Yukon à Whitehorse et des copies sous forme numérique ont été déposées au bureau des registres miniers, de Whitehorse, de Watson Lake, de Mayo et de Dawson.

**FEUILLES DE CARTE**

No de la feuille	Titre de la feuille
2	105 C/3
3	105 C/4
4	105 C/5
5	105 C/6
6	105 C/12
7	105 D/1
8	105 D/2
9	105 D/3
10	105 D/4
11	105 D/5
12	105 D/6
13	105 D/7
14	105 D/8
15	105 D/9
16	105 D/10
17	105 D/14
18	115 A/8
19	105 D/2 – secteur de Carcross
20	105 D/8 – secteur de Tagish